



Smlouva o spolupráci

evidenční číslo Partnera: 297/HOKM/2021

(na základě usn. Rady města Příbram ze dne 22.02.2021 usn. č. 171/2021 schválena starostou po projednání v PS dne 22.02.2021, úkol č.10)
(dále jen „Smlouva“):

Město Příbram

se sídlem: Tyršova 108, 261 01 Příbram
IČO: 00243132
zastoupené: Mgr. Janem Konvalinkou, starostou
bankovní spojení: Česká spořitelna, a. s., pobočka Příbram
č. účtu: 19-521689309/0800
(dále jen jako „Partner“)

a

Tripeduca s. r. o.

se sídlem: Oblouková 766/16, 101 00 Praha 10 - Vršovice
IČO: 04721969
DIČ: CZ04721969
zastoupená: Martinou Podlipnou, jednatelkou
bankovní spojení: Raiffeisenbank a.s.
č. účtu: ██████████
společnost vedená u městského soudu v Praze sp. zn. C 252424
(dále jen jako „Poskytovatel“)

(Partner a Poskytovatel dále také společně jako „Smluvní strany“ a každý samostatně jako „Smluvní strana“)

uzavřely níže uvedeného dne, měsíce a roku dle ustanovení § 1746 odst. 2 zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů, tuto **Smlouvu**

I.

Preambule

1. Poskytovatel má řadu zkušeností s tvorbou koncepcí, práce s návštěvnickou veřejností a s návrhy forem interpretace místního kulturního dědictví, jakými jsou naučné a poznávací stezky, muzejní expozice a podobně. Zároveň je poskytovatel autorem, respektive osobou výlučně licenčně oprávněnou, a provozovatelem mobilní aplikace (hry) v digitální podobě s názvem „Skryté příběhy“, která je zaměřena primárně na rodiny s dětmi a která zábavnou formou motivuje k poznávání vybraných turistických lokalit v České republice. Díky tomu je schopen nejen navrhnout vhodné způsoby a obsahy k interpretaci místního kulturního dědictví, ale i přispět k jejich zviditelnění v rámci celé ČR prostřednictvím své vlastní aktivity.
2. Partner má zájem na propagaci a zvýšení prestiže určité lokality a rovněž usiluje o zvýšení regionálního cestovního ruchu. Poptává proto pro město Příbram vypracování interpretačního plánu a jeho vizualizace, a aby jím zvolená lokalita byla začleněna do herní platformy „Skryté příběhy“ formou samostatné herní trasy, která se bude vztahovat k významným anebo turisticky atraktivním místům vybraným Partnerem.

II.

Předmět smlouvy

1. Poskytovatel se touto Smlouvou zavazuje vytvořit na svůj náklad pro Partnera interpretační plán (dále jen „Plán“), který bude obsahovat analýzu současného stavu ve smyslu existujících vhodných témat, podobu a funkčnost stávajících prvků interpretace a návrh změn a doplnění o nové prvky interpretace. Interpretační plán bude rozpracovávat závěry koncepce cestovního ruchu do podoby realizačního podkladu. Půjde o dokument, který bude definovat a specifikovat cíle interpretace, cílové skupiny interpretace, sdělení interpretace, spojení cílů a prvků interpretace, doprovodnou

infrastrukturu, návrh realizace interpretačních prvků. Interpretační plán bude zpracován v úzké spolupráci s pracovníky Městského úřadu Příbram (dále MěÚ) a s využitím konzultací s odborníky určenými pracovníky MěÚ. Jeho jednotlivé části pak budou podkladem pro poptávkové řízení a kalkulaci fyzických realizací interpretačních prvků.

2. Poskytovatel se touto Smlouvou zavazuje provést na svůj náklad pro Partnera návrhy a vizualizaci interpretačních prvků umístěných v exteriéru (dále jen „Vizualizaci“).
3. Po schválení základní podoby interpretačního plánu, kdy by měla být vymezena úloha digitálních médií v rámci interpretace zvolených témat, se Poskytovatel touto Smlouvou zavazuje provést na svůj náklad pro Partnera jednu herní trasu pro mobilní aplikaci „*Skryté příběhy*“ s pracovním názvem: *Příbram 001*.
4. Partner se zavazuje za uvedené činnosti zaplatit Poskytovateli odměnu, která je sjednána níže v této Smlouvě.

III.

Odměna a způsob její úhrady

1. Odměna Poskytovatele za jeho činnosti uvedené výše v této Smlouvě (dále jen „Odměna“) je stanovena na základě dohody Smluvních stran pevnou částkou a činí:

40.000 Kč (slovy: Čtyřicet tisíc korun českých) za vytvoření Plánu,
12.000 Kč (slovy: Dvanáct tisíc korun českých) za Vizualizaci,
38.000 Kč (slovy: Třicet osm tisíc korun českých) za vytvoření jedné herní trasy pro mobilní aplikaci „*Skryté příběhy*“.

2. K Odměně bude Poskyvatelem účtována daň z přidané hodnoty ve výši 21 %. Celková odměna včetně daně z přidané hodnoty pak činí:

| | |
|--------------------------|------------|
| Odměna celkem bez DPH | 90.000 Kč |
| DPH 21 % | 18.900 Kč |
| Odměna celkem včetně DPH | 108.900 Kč |

3. Partner se zavazuje zaplatit Poskytovateli Odměnu na základě faktury s náležitostmi daňového dokladu.
4. Partner Odměnu uhradí na základě faktur, které budou vystaveny vždy po předání hotové části díla vymezené v bodě 1 (čl. III). Doba splatnosti faktur bude činit nejméně 14 dnů. Závazek Partnera zaplatit Odměnu je splněn připsáním celé fakturované částky ve prospěch účtu Poskytovatele.
5. Nebude-li faktura obsahovat náležitosti daňového dokladu, je Partner oprávněna ji vrátit jako neúplnou k doplnění, avšak musí tak učinit bez zbytečného odkladu. V takovém případě se přeruší běh lhůty splatnosti a nová lhůta splatnosti začne plynout doručením opravené faktury zpět Partnerovi. Jestliže Partner nenamítne vadu faktury ani do 5 dnů po jejím doručení, má se za to, že faktura je bez vad.
6. Pro případ prodloužení Partnera s úhradou Odměny sjednávají Smluvní strany smluvní pokutu ve výši 0,05% z dlužné částky za každý započatý den prodloužení.
7. Jestliže Partner bude s úhradou v prodloužení delším než 60 dnů, je Poskytovatel oprávněn od této Smlouvy odstoupit. Po dobu prodloužení je Poskytovatel oprávněn odejmout předmětnou herní trasu z mobilní aplikace.

IV.

Způsob a doba plnění

1. Poskytovatel předloží Partnerovi ke schválení Plán, jehož součástí bude analýza současného stavu a návrh změn a doplnění interpretačních prvků nejpozději do **30. 6. 2021**. Po schválení Plánu Poskytovatel předloží Partnerovi Vizualizaci interpretačních prvků. Není-li dohodnuto jinak, učiní tak nejpozději do **30 dnů** od schválení Plánu. Po odsouhlasení první verze interpretačního plánu předloží poskytovatel Partnerovi návrh jedné herní trasy pro mobilní aplikaci „*Skryté příběhy*“ (dále

jen „Návrh“). Návrh trasy bude obsahovat základní specifikaci a parametry herní trasy, téma příběhu, návrh průběhu trasy a bodový scénář trasy. Není-li dohodnuto jinak, učiní tak nejpozději do **30 dnů** od schválení interpretačního plánu.

2. Poskytovatel se zavazuje, že zpracuje Plán, Vizualizaci a Návrh jedné herní trasy podle svých nejlepších schopností, dovedností a s odbornou péčí.
3. Partner se zavazuje k Plánu písemně vyjádřit nejpozději do **15 pracovních dnů** ode dne jeho předložení. Bude-li mít Partner připomínky, bude Poskytovatel povinen je zpracovat. Jestliže budou změnové požadavky Partnera v rozporu s Poskytovatelovým odborným názorem nebo konceptem, vyhrazuje si právo to v plánu uvést formou komentáře. Jestliže se Partner ve shora uvedené lhůtě k interpretačnímu plánu nevyjádří, má se za to, že Plán odsouhlasil.
4. Partner se zavazuje k Vizualizaci písemně vyjádřit nejpozději do **15 pracovních dnů** ode dne jejího předložení. Bude-li mít Partner připomínky, bude Poskytovatel povinen je zpracovat, jestliže nebudou v rozporu s jeho autorským přesvědčením nebo konceptem. Tvorba alternativních vizualizací bude v takovém případě vnímána jako více práce. Jestliže se Partner ve shora uvedené lhůtě k Vizualizaci nevyjádří, má se za to, že vizualizaci interpretačního plánu odsouhlasil.
5. Partner se zavazuje k Návrhu písemně vyjádřit nejpozději do **15 pracovních dnů** ode dne jeho předložení. Bude-li mít Partner připomínky, bude Poskytovatel povinen je zpracovat, jestliže nebudou v rozporu s jeho autorským přesvědčením nebo konceptem. Jestliže Partner nebude souhlasit s přepracovaným Návrhem, je kterákoli ze Smluvních stran oprávněna od této Smlouvy odstoupit. Jestliže se Partner ve shora uvedené lhůtě k Návrhu nevyjádří, má se za to, že Návrh odsouhlasil.
6. Zástupcem Partnera pro všechna jednání (předání podkladů, předání Plánu, Vizualizace, Návrhu a jejich schválení, připomínky, součinnost a další nezbytné úkony) bude Ing. Monika Černíková, pracovnice Odboru kancelář města. Komunikace bude probíhat prostřednictvím elektronické pošty na e-mailovou adresu monika.cernikova@pribram.eu.
7. Po schválení Návrhu ze strany Partnera zajistí Poskytovatel provedení audiosložky (mluvené slovo dle textu schváleného v Návrhu) a zajistí publikaci hry v dané mobilní aplikaci, o čemž bude Partnera informovat prostřednictvím e-mailu. Vytvoření a publikování finální podoby hry provede Poskytovatel nejpozději do **60 dnů** od schválení Návrhu, není-li dohodnuto jinak. Publikaci dané hry, provedené v souladu s Návrhem, uvedeným způsobem, a předáním propagačního materiálu ke hře specifikovaného v příloze této smlouvy, provedeného v souladu s Návrhem, se závazek Poskytovatele provést činnosti sjednané v této Smlouvě považuje za splněný.
8. Herní trasa bude v digitální podobě dostupná pro uživatele zdarma přes mobilní aplikaci „Skryté příběhy“ dostupná na iTunes a Google Play.

V.

Další práva a povinnosti Smluvních stran

1. Partner je oprávněn kdykoliv v průběhu trvání této Smlouvy přiměřeně kontrolovat, zda Poskytovatel provádí smlouvená plnění v souladu s touto Smlouvou.
2. Partner se zavazuje poskytovat Poskytovateli spravedlivě požadovanou součinnost k plnění závazků Poskytovatele dle této Smlouvy, zejména předávat Poskytovateli jím vyžádané informace související s realizovaným projektem.
3. Poskytovatel postupuje při plnění této Smlouvy dle pokynů Partnera a jím určených osob. V případě však, že je Poskytovatel přesvědčen, že požadavky zástupce Partnera povedou ke snížení kvality nebo narušení povahy a dobré pověsti projektu, anebo že jsou v rozporu s autorským přesvědčením Poskytovatele, je Poskytovatel povinen zastavit práci a současně na to písemně upozornit osobu jednající za Partnera.
4. V případě, že Poskytovatel zjistí při provádění jeho činností dle této Smlouvy překážky, které znemožňují provedení interpretačního plánu, jeho vizualizace a hry sjednaným způsobem, oznámí to bez odkladu Partnerovi a navrhne mu příslušné změny hry či případně změny této Smlouvy (např. ujednání o době plnění, o součinnosti Partnera). Do dosažení dohody o změně interpretačního plánu, jeho vizualizace a hry a/nebo této Smlouvy je Poskytovatel oprávněn provádět plnění dle

této Smlouvy přerušit. Nedohodnou-li se Smluvní strany na změně předmětu plnění a/nebo na změně této Smlouvy ani do jednoho měsíce od oznámení Poskytovatele o překážkách v provádění, může kterákoli ze stran od této Smlouvy odstoupit.

5. Poskytovatel je povinen dodržet při provádění činností dle této Smlouvy všechny právní předpisy týkající se předmětné činnosti.
6. Poskytovatel se zavazuje poskytnout Partnerovi na vyžádání přehled návštěvnosti trasy dle dat získaných z mobilní aplikace „Skryté příběhy“, a to po dobu trvání této Smlouvy.
7. Odměna uvedená v čl. III. výše zahrnuje vytvoření interpretačního plánu, jeho vizualizaci a zveřejnění a aktualizaci příslušné herní trasy po dobu jednoho roku od prvního dne zveřejnění v příslušné aplikaci.
8. Jestliže Partner neoznámí písemně Poskytovateli (nejméně 14 dnů před skončením uvedené roční doby), že nemá zájem o prodloužení doby uvedené publikace příslušné herní trasy, prodlužuje se automaticky doba publikace vždy o další jeden rok, a Poskytovatel se tedy zavazuje prodloužit publikaci dané hry vždy o další jeden rok, a to za roční odměnu / poplatek ve výši 2.500 Kč bez DPH, který je splatný na základě příslušné faktury vystavené Poskytovatelem po (každém) ročním výročí první publikace trasy. K ceně bude naúčtována DPH ve výši, která bude v této době platná. Publikací (resp. pokračující publikací) se přitom pro vyloučení pochybností rozumí, že Poskytovatel ponechá trasu nahranou na svých serverech a viditelnou v mobilní aplikaci a zároveň trasu bude aktualizovat v případě změn v terénu, které znemožní uživatelům úspěšné projítí trasy nebo brání ve splnění úkolů, které jsou součástí hry v dané lokalitě.
9. Nebude-li shora uvedený roční poplatek přes upozornění Poskytovatele uhrazen ani do 30 dnů po splatnosti, zaniká tím povinnost Poskytovatele zajistit viditelnost (pokračování publikace) příslušné herní trasy a Poskytovatel bude oprávněn od této Smlouvy odstoupit.
10. Jestliže naopak Partner nejméně 14 dnů před skončením příslušného základního či prodlouženého ročního období doručí Poskytovateli písemné oznámení, že nemá zájem o prodloužení doby publikace hry, tato smlouva zanikne uplynutím takové základní či prodloužené doby a Partner a ani Poskytovatel nebudou povinni si poskytovat žádná plnění podle této smlouvy (Partner tedy nebude povinen hradit žádné další platby a Poskytovatel ukončí publikaci hry).
11. Partner bere na vědomí, že interpretační plán, jeho vizualizace a herní trasa vytvořená Poskytovatelem na základě této Smlouvy je autorským dílem (spojením autorských děl a jeho složek) ve smyslu autorského zákona či jiným předmětem ochrany ve smyslu právních předpisů v oblasti duševního vlastnictví. Partner bere na vědomí, že tato Smlouva nezakládá práva Partnera k užití uvedeného předmětu ochrany či uvedených předmětů ochrany, přičemž tyto předměty ochrany jsou součástí celkového projektu / platformy Poskytovatele označené jako „Skryté příběhy“. Partner tak není bez předchozí zvláštní písemné dohody s Poskytovatelem oprávněn sám předmět ochrany jakkoli užívat, zasahovat do něj, měnit jej atp. Uvedeným však, pro vyloučení pochybností, není nijak dotčeno právo Partnera vymáhat plnění dle této Smlouvy za podmínek v ní sjednaných, tj. domáhat se publikace a přístupnosti příslušné herní trasy ve schválených parametrech způsobem a po dobu stanovenou v této Smlouvě. Stejně tak se, pro vyloučení pochybností, Poskytovatel zavazuje, že předmět ochrany (tedy interpretační plán, jeho vizualizaci a herní trasu) sám nijak nezmění oproti Partnerem schválené podobě bez předchozího výslovného písemného souhlasu ze strany Partnera. Poskytovatel rovněž zaručuje Partnerovi, že interpretační plán, jeho vizualizace a příslušná herní trasa a ani žádná její složka nebude zasahovat do jakýchkoliv práv, zejména autorských, žádné třetí osoby.
12. Partner bere rovněž na vědomí, že herní trasa, která vznikne na základě této Smlouvy, bude součástí projektu a platformy označené jako „Skryté příběhy“, která si za dobu své existence, stejně jako Poskytovatel jako takový, vytvořila dobré jméno mezi uživateli, a že Poskytovatel jako provozovatel platformy má odpovědnost a oprávněný zájem nejen na vlastním obsahu platformy (jednotlivých herních tras atp.), ale také na způsobu propagace a komunikace této platformy.
13. Partner se touto smlouvou zavazuje užívat k propagaci výhradně propagační materiál, který mu byl Poskytovatelem předán jakou součástí jeho činností dle této smlouvy.

Poskytovatel je však srozuměn s tím, že Partner může mít zájem danou herní trasu na svém území propagovat i jinými prostředky. Smluvní strany se v této souvislosti dohodly, že jakákoliv propagace herní trasy prováděná ze strany Partnera (její podoba, obsah a způsob), která se bude lišit od propagačního materiálu dodaného Poskytovatelem dle této smlouvy, musí být předem písemně odsouhlasena Poskytovatelem, jinak Partner není oprávněn takovou propagaci sám realizovat. Uvedené nevylučuje dohodu Smluvních stran o tom, že takovou propagaci pro Partnera připraví Poskytovatel, a to za předem dohodnutých podmínek.

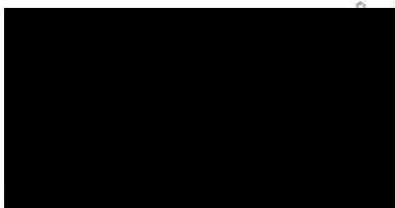
15. Partner bere na vědomí, že s ohledem na dobré jméno Poskytovatele a platformy Skryté příběhy, a také s ohledem na možnost zásahu do autorských práv neschválenou propagací s využitím značky Skryté příběhy, má Poskytovatel eminentní zájem na dodržení uvedeného závazku ze strany Partnera, a Smluvní strany tak sjednávají smluvní pokutu ve výši 50 Kč za každé jedno porušení uvedeného závazku neschválené propagace; právo na náhradu škody ve výši přesahující smluvní pokutu není tím dotčeno. Vedle toho bude Poskytovatel při porušení uvedeného závazku oprávněn od této Smlouvy odstoupit.

VI.

Závěrečná ustanovení

1. Partner prohlašuje, že je mu známa podoba hry „Skryté příběhy“, její herní koncept a styl zpracování.
2. Tato Smlouva je uzavřena na dobu určitou, a to na dobu uvedenou v čl. V. odst. 7 výše.
3. Od této Smlouvy lze odstoupit z důvodů stanovených touto Smlouvou nebo zákonem.
4. Tato Smlouva a vztahy z ní vyplývající se řídí právním řádem České republiky, zejména příslušnými ustanoveními zák. č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů. Smluvní strany vylučují použití ustanovení § 1765 až § 1766 zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů.
5. Pokud některé z ustanovení této Smlouvy je nebo se stane neplatným či neúčinným, nebude to mít za následek neplatnost či neúčinnost této Smlouvy jako celku ani jiných jejích ustanovení, pokud je takovéto neplatné či neúčinné ustanovení oddělitelné od zbytku Smlouvy. Smluvní strany se zavazují neplatné či neúčinné ustanovení nahradit novým platným ustanovením, které svým obsahem bude co nejdříve odpovídat podstatě a smyslu původního ustanovení Smlouvy.
6. Smlouva byla vyhotovena ve dvou výtiscích, z nichž jeden obdrží Partner a jeden Poskytovatel.
7. Smluvní strany se dohodly, že smlouva bude v souladu se zák. č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv), uveřejněna v registru smluv. Smluvní strany se dále dohodly, že elektronický obraz smlouvy a metadata dle uvedeného zákona zašle k uveřejnění v registru smluv město Příbram, a to nejpozději do data sjednané účinnosti smlouvy (popř. v zákonné lhůtě, je-li sjednáno datum účinnosti pozdější).
8. Smluvní strany níže svým podpisem stvrzují, že si Smlouvu před jejím podpisem přečetly, s jejím obsahem souhlasí, a tato je sepsána podle jejich pravé a skutečné vůle, srozumitelně a určitě, nikoli v tísní za nápadně nevýhodných podmínek.

V Příbrami dne



V Praze dne 26/3/2021



Poskytovatel

